



АУДИО-ВИДЕО И
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

VT-6607 GY

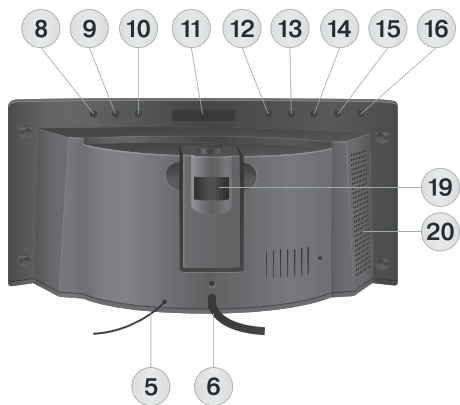
Clock radio
with projector

Радиочасы
с проектором

Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	3
RUS Инструкция по эксплуатации	10
UA Інструкція з експлуатації	18
KZ Пайдалану нұсқасы	26
UZ Foydalanish qoidalari	33

www.vitek.ru



CLOCK RADIO VT-6607 SR

The clock radio is intended for current time displaying, receiving of radio stations in FM range as well as for using as a timer or an alarm.

DESCRIPTION

1. Display
2. «PM» time indicator
3. Display auto switch-off indicator 
4. First alarm ON-indicator
5. Battery compartment lid
6. Label
7. Second alarm ON-indicator
8. «180° FLIP» button of projected image 180 degree rotation
9. «PROJECTION ON/OFF» projector on/off button
10. «MEM/M+/NAP/» date and time setting/radio stations programming and switching/count-down timer setting button
11. «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» alarm repeating signal/ radio auto switch-off/display brightness adjustment/ summer/winter time clock setting button
12. Volume up/second alarm ON/OFF button 
13. Volume down/first alarm ON/OFF button 
14. Settings change /«DISPLAY AUTO OFF» display switch-off button
15. Settings change /Y-M-D/ sequential displaying mode on/off button 
16. Radio/alarm ON/OFF button /ALARM OFF»
17. Antenna for receiving of signal in FM range

18. Power cord
19. «FOCUS» projector focus adjuster
20. Speaker

SAFETY MEASURES

Read this instruction manual carefully before using the unit and keep it for the whole operation period.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before switching the clock radio on, make sure that the operating voltage of the unit corresponds to the voltage of your mains.
- To prevent fire or electric shock, do not expose the unit to moisture, do not put and do not use the clock radio in places with high humidity (near bath tubs, containers filled with water, kitchen sinks, washing machines, near a swimming pool, in wet basements, etc.). Protect the unit from water dripping and splashing.
- Place the unit with free access to the mains socket.
- For additional protection of the device during thunderstorms and when you are not going to use it for a long time, unplug it. It will prevent the device from being damaged by lightning and power surges.
- To unplug the unit, pull the plug, but not the cord.
- To avoid electric shock, do not open the unit body by yourself or make any changes to the electrical circuit. If you find any damage

ENGLISH

es, unplug the unit and apply to an authorized service center.

- Install the unit in places with proper ventilation. Do not block the ventilation openings during the unit operation.
- Place the clock radio on a flat stable surface, away from equipment with strong magnetic fields, for example, from big speakers, as magnetic field lines may interfere with the unit operation.
- Do not connect the FM-antenna cord to common or outdoor antenna.
- Do not place the clock radio near heat sources such as electric radiators and stoves or in places exposed to direct sunlight, excessive dust, vibration or mechanical shocks.
- Do not place sources of open fire, such as candles, on the unit body.
- Do not let foreign objects get into the unit body openings.
- Do not allow children to use the unit as a toy and do not allow them to touch the unit body and the power cord during the operation.
- Place the unit away from children under 8 years of age during its operation.
- This unit is not intended for usage by people (including children over 8) with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable

instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.

- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not repair the unit by yourself. Contact an authorized service center for all repair issues.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

POWER CONNECTION

After unit transportation or storage under winter (cold) conditions, it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature.

- Before switching the clock radio on, make sure that the operating voltage of the unit corresponds to the voltage of your mains.
- The unit is equipped with a back-up power supply system battery that allows to save current time, timer and alarm settings and programmed radio stations in case of power failure. Once the mains voltage is restored, the unit is switched to the mains power supply.

Note: The alarm sound signal will be on only if there is power in the mains.

- Open the battery compartment lid (5) having preliminary unscrewed the fixing screw. Insert a CR2032 battery (not included), with the "plus" upward.
- Close the battery compartment lid (5) and tighten up the screw.
- To connect the unit to the mains, insert the plug of the power cord (18) into the mains socket.

Attention!

Battery leakage can cause injuries or unit damage. To avoid the unit damage, follow the instructions given below:

- insert the battery strictly following the polarity (with the "plus" upward);
- remove the battery if you are not planning to use the unit for a long time;
- do not dismantle the battery, do not subject it to high temperatures;
- replace the battery in time.

DATE AND TIME SETTING

- Connect the unit to the mains.
- Press and hold down the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10), blinking year digits will be shown on the display.
- Set the current year by pressing consequently or holding down the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶».
- Press the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10). Blinking month digits will be shown on the display.
- Use the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶» to set the current month.

- Press the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10). Blinking day digits will be shown on the display.
- Use the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶» to set the current day.
- Press the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10), blinking symbols of current time format will be shown on the display: 24 hours (24 Hr) or 12 hours (12 Hr).
- Use the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶» to select the current time format (12 Hr or 24 Hr).
- Press the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10). The blinking hour digits will be shown on the display.
- Use the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶» to set the current hour.

Note: To set afternoon time in 12 hours format (12 Hr), press the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶» consequently until the «PM» indicator (2) appears.

- Press the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10). The blinking minute digits will be shown on the display.
- Use the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶» to set the time in minutes.
- To finish the setup procedure, press the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10).

Note: If during current time setting the buttons (15) «◀◀» or (14) «▶▶» are not pressed within 30 seconds, previous settings will be displayed.

Current date view

- To view the year and the date in the current time mode (the radio is off) press the «◀◀/Y-M-D/▶▶» button (15) consequently, year, month/day and current time digits will be shown on the display (1).

ENGLISH

Sequential displaying mode

You can switch on sequential displaying of current time, year and current date.

- To activate this function in the time mode (the radio is off), press and hold down the «◀◀/Y-M-D/» button (15) until the symbol «On» appears on the display.
- To switch the sequential displaying mode off, press and hold down the «◀◀/Y-M-D/» button (15) until the symbol «OFF» appears on the display.

Setting the clock to summer time and vice versa

- In the current time mode, press and hold down the «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» button (11) until the current time indication changes by one hour.

Alarm setup (AL.1 and AL.2)

- To view the first alarm settings, press the button (13) «🔔» while in the current time mode.
- In the alarm settings viewing mode, press and hold down the button (13) «🔔» again. Blinking hour digits will be shown on the display.
- Use the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶» to select the necessary hour.
- Press the button (13) «🔔». The blinking minute digits will be shown on the display.
- Use the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶» to select the necessary minutes.
- Press the button (13) «🔔». Blinking symbols of the alarm repeating modes will appear on the display. Use the buttons (15)

«◀◀» and (14) «▶▶» to select the necessary mode:

- 1-1 without repeating;
- 1-5 alarm signal repeating from Monday to Friday;
- 1-7 alarm signal repeating seven days a week;
- 6-7 alarm signal repeating on Saturday and Sunday.

- Press the button (13) «🔔». If you have set the alarm signal without repeating (1-1), digital indication of the day of the week (1, 2, ...6, 7) for alarm actuation will appear on the display. Using the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶», set the day (1 - Monday, 2 - Tuesday etc.) for alarm actuation.

- Press the button (13) «🔔». The blinking symbol of the alarm signal type will be shown on the display. Use the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶» to select the necessary signal type: sound signal («bu» symbol) or radio (radio receiver's tuned frequency is displayed).

- If you have selected "radio" as an alarm signal, press the button (13) «🔔», the alarm volume level symbol (from 1 to 15) will start blinking on the display. Using the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶», set the desired volume level.

Note: If you want to select the radio as an alarm signal, tune in to a required radio station preliminarily (see "Radio stations reception").

- To finish setting the first alarm, press the button (13) «🔔».
- Repeat the above steps for the second alarm (12) «🔔».

Notes:

- If the buttons (15) «◀◀» or (14) «▶▶» are not pressed within 30 seconds during the alarm setting, the current time will be shown on the display (1).
- The alarm actuation is only possible when the unit is connected to the mains.

Switching the alarms on/off

- To switch the alarm (alarms) on, press and hold down the button (13) «1» and/or (12) «2» in the current time mode until the corresponding indicators «AL1» (4) or «AL2» (7) appear on the display.
- To switch the alarm (alarms) off, press and hold down the button (13) «1» and/or (12) «2» in the current time mode. The corresponding alarm indicator will go out.

Snooze

- You can switch the alarm signal off for 9 minutes by pressing the «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» button (11).
- The selected alarm indicator (4 or 7) will be blinking, the alarm signal will be repeated in 9 minutes.
- To switch the alarm sound signal off, press the button (16) «U/ALARM OFF».

Note: The alarm/radio signals will sound during 30 minutes if you do not press any buttons.

Display brightness setup

- Set up the necessary display (1) brightness by pressing the

«SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» button (11) repeatedly in the current time mode.

Radio stations reception

- Connect the unit to the mains and press the button (16) «U/ALARM OFF».
- Use the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶» for tuning in to the desired radio station frequency.

Manual tuning: press the buttons (15) «◀◀» и (14) «▶▶» consequently to select the desired radio station with 0.1 MHz step in the FM mode.

Auto tuning: press and hold down the button (15) «◀◀» or (14) «▶▶» for more than 2 seconds. The tuner begins scanning and automatically holds after receiving a strong radio station signal.

- Press the button (16) «U/ALARM OFF» to switch the radio off.

Antenna (17)

Select the antenna (17) position for the best radio station reception.

Volume level adjusting

Use buttons (12) and (13) to set the desired volume level.

Radio stations programming

You can set up and save settings for 10 radio stations in FM range.

- Tune in to the radio station you want to program.
- Press and hold down the «MEM/M+/NAP/» button (10) until the blinking «P01» symbol appears.
- Press the buttons (15) «◀◀» and (14) «▶▶» consequently to select the program cell number.

ENGLISH

- Press the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10) again to save the selected settings.
- Repeat the previous steps for all radio stations the frequencies of which you wish to save in the clock radio memory.
- To select one of the pre-programmed radio stations, press the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10) consequently in the radio mode.

Automatic radio switch off

You can set the radio switch-off time.

- Press the «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» button (11) in the radio mode. The «90» symbols will appear on the display, that means automatic radio switching off in 90 minutes.
- Set the necessary auto switch-off time (90, 60, 30 or 15 minutes) by pressing the «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» button (11) repeatedly.
- To cancel this function, press the SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» button (11) repeatedly until the «OFF» symbol appears or switch the radio off by pressing the button (16) «⏏/ALARM OFF».

Display auto switch-off

- To activate the function, press and hold down the ►►/«DISPLAY AUTO OFF» display switch-off button while in the current time mode until the indicator (3) appears on the display (1). The display (1) will be automatically switched off 15 seconds after any button is pressed.

Note: The function is inactive in the radio mode.

- To switch the function off, press and hold down the ►►/«DISPLAY AUTO OFF» display switch-off button (14) again, the indicator (3) will go out.

Countdown timer

- Press the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10) in the current time mode, the «n90» symbol will appear on the display, that means the countdown timer will be actuated in 90 minutes.
- Set the timer actuation time from 10 to 90 minutes with a 10 minute step by pressing the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10) repeatedly.
- To view the remaining time, press the «MEM/M+/NAP/⌚» button (10) once.
- After the set time runs out, you will hear a sound signal, to switch it off, press the button (16) «⏏/ALARM OFF».
- To cancel this function, press the «NAP/M+/MEM/⌚» button (10) repeatedly until the «OFF» symbol appears on the display or switch the radio on by pressing the button (16) «⏏/ALARM OFF».

Image projection

The clock radio has a projector that allows to show the current time, for example, on the ceiling. With manual focusing you can get a sharp image, and the variable projector tilt angle enables to choose a place for projection.

To project the image, turn the projector in the necessary direction. Switch

the projector on by pressing the «PROJECTION ON/OFF» button (9).

- To focus the projected image, use the «FOCUS» adjuster (19).
- To flip the projected image to 180 degrees, press the «180° FLIP» button (8).
- To switch the projector off, press the «PROJECTION ON/OFF» button (9).

CLEANING AND CARE

- Unplug the unit before cleaning.
- Use a soft cloth to clean the unit.
- Do not use liquid or aerosol detergents or solvents to clean the unit.

STORAGE

- Clean the unit before taking it away for storage.
- Keep the unit away from children in a dry cool place.

DELIVERY SET

Clock radio – 1 pc.
Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz

Backup power supply:

CR2032-type battery, 3 V

FM frequency range:

87.5 MHz – 108 MHz

Maximal power consumption: 5 W

The manufacturer preserves the right to change the unit specifications without a preliminary notification

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)



РУССКИЙ

РАДИОЧАСЫ VT-6607 SR

Радиочасы предназначены для отображения текущего времени, приёма радиостанций в диапазоне FM, а также для использования в качестве таймера или будильника.

ОПИСАНИЕ

1. Дисплей
2. Индикатор отображения времени после полудня «PM»
3. Индикатор автоотключения дисплея 
4. Индикатор включения первого будильника
5. Крышка батарейного отсека
6. Этикетка
7. Индикатор включения второго будильника
8. Кнопка поворота проецируемого изображения на 180 градусов «180° FLIP»
9. Кнопка включения/выключения проектора «PROJECTION ON/OFF»
10. Кнопка установки даты и времени/программирования и переключения радиостанций / настройки таймера обратного отсчета «MEM/M+/NAP/
11. Кнопка повтора сигнала будильника/автоотключения радио/регулировки яркости дисплея/перевода часов на летнее/зимнее время «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST»
12. Кнопка увеличения уровня громкости/включения/выключения второго будильника 
13. Кнопка уменьшения уровня громкости/включения/выключения первого будильника 
14. Кнопка изменения параметров  / автоотключения дисплея «DISPLAY AUTO OFF»
15. Кнопка изменения параметров  /Y-M-D/ включения/выключения режима последовательного отображения «»
16. Кнопка включения/выключения радио/будильника /ALARM OFF»
17. Антенна для приёма сигнала в «FM» диапазоне
18. Сетевой шнур
19. Регулятор фокусировки проектора «FOCUS»
20. Динамик

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед включением радиочасов убедитесь, что рабочее напряжение устройства соответствует напряжению домашней электрической сети.
- Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию влаги, не размещайте и не используйте радиочасы в условиях повышенной влажности (около ванн, ёмкостей с водой, кухонных раковин, стиральных машин, рядом с плавательным бассейном, в сырых подвалах и т.п.)

- Не допускайте попадания на корпус устройства капель воды или водяных брызг.
- Устанавливайте устройство так, чтобы доступ к электрической розетке всегда был свободным.
 - Для дополнительной защиты устройства во время грозы, а также в тех случаях, когда вы не собираетесь использовать его в течение длительного времени, извлекайте вилку сетевого шнура из электрической розетки. Это исключит выход устройства из строя из-за ударов молнии или скачков напряжения в электросети.
 - При отключении устройства беритесь непосредственно за вилку сетевого шнура, ни в коем случае не тяните за шнур.
 - Во избежание удара электрическим током запрещается самостоятельно вскрывать корпус устройства или вносить изменения в электрическую схему. При обнаружении неисправностей отключите устройство от электрической сети и обратитесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
 - Устанавливайте устройство в местах с достаточной вентиляцией. Запрещается закрывать вентиляционные отверстия во время работы устройства.
 - Размещайте радиочасы на ровной, устойчивой поверхности, вдали от оборудования с сильными магнитными полями, например, от больших колонок, так как силовые линии магнитного поля могут вызвать помехи в работе устройства.
 - Запрещается подсоединять провод FM-антенны к коллективной или наружной антенне.
 - Не размещайте устройство вблизи источников тепла, например, электрообогревателей, духовок, а также в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерному запылению, вибрации или механическим ударам.
 - Запрещается ставить на корпус устройства источники открытого пламени, такие как свечи.
 - Не допускайте попадание посторонних предметов в отверстия корпуса устройства.
 - Не разрешайте детям использовать устройство в качестве игрушки и не разрешайте детям прикасаться к корпусу устройства и к сетевому шнуру во время работы.
 - Устанавливайте устройство во время работы в местах, недоступных для детей младше 8 лет.
 - Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей старше 8 лет) с физическими, нервными, психическими нарушениями или без достаточного опыта и знаний. Использование устройства такими лицами допускается лишь в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном использовании устройством и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании.

РУССКИЙ

- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой.

Опасность удушья!

- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. По всем вопросам ремонта обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

После транспортировки или хранения устройства в зимних (холодных) условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

- Перед включением радиочасов убедитесь, что рабочее напряжение устройства соответствует напряжению домашней электрической сети.
- Устройство оборудовано батарейной системы резервного питания, которая позволяет в случае пропадания напряжения в электрической сети сохранить настройки текущего времени, таймера, будильника и запрограммированные радиостанции. Как толь-

ко напряжение в сети восстанавливается, устройство переключается на питание от электрической сети.

Примечание: Звуковой сигнал будильника прозвучит только при наличии напряжения в электрической сети.

- Откройте крышку батарейного отсека (5), предварительно открутив фиксирующий шуруп. Установите элемент питания CR2032 (не входит в комплект поставки) «плюсом» вверх.
- Закройте крышку батарейного отсека (5) и закрутите шуруп.
- Для подключения устройства к электрической сети вставьте вилку сетевого шнура (18) в электрическую розетку.

Внимание!

Протечка элемента питания может стать причиной травм или повреждения устройства. Чтобы избежать повреждения, следуйте приведённым ниже инструкциям:

- устанавливайте элемент питания, соблюдая полярность («плюсом» вверх);
- извлекайте элемент питания, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени;
- не разбирайте элемент питания, не подвергайте его воздействию высокой температуры;
- своевременно производите замену элемента питания.

НАСТРОЙКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

- Подключите устройство к электрической сети.
- Нажмите и удерживайте кнопку (10) «MEM/M+/NAP/🕒», на

дисплее отображаются мигающие цифры обозначения года.

- Последовательно нажимая или удерживая кнопки (15) «◀◀» и (14) «▶▶», установите текущий год.
- Нажмите кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚». На дисплее отобразятся мигающие цифры обозначения месяца.
- Используя кнопки (15) «◀◀» и (14) «▶▶», установите текущий месяц.
- Нажмите кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚». На дисплее отобразятся мигающие цифры обозначения дня.
- Используя кнопки (15) «◀◀» и (14) «▶▶», установите текущий день.
- Нажмите кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚», на дисплее отобразятся мигающие символы формата отображения текущего времени: 24 часа (24 Hr) или 12 часов (12 Hr).
- Используя кнопки (15) «◀◀» и (14) «▶▶», выберите формат отображения текущего времени (12Hr или 24Hr).
- Нажмите кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚». На дисплее отобразятся мигающие цифры «час».
- Используя кнопки (15) «◀◀» и (14) «▶▶», установите текущий «час».

Примечание: При отображении времени в формате 12 часов (12Hr) для установки времени после полудня последовательно нажимайте кнопку (15) «◀◀» и (14) «▶▶» до включения индикатора (2) «PM».

- Нажмите кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚». На дисплее отобразятся мигающие цифры «минут».

- Используя кнопки (15) «◀◀» и (14) «▶▶», установите время «минут».
- Для завершения процедуры настройки нажмите кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚».

Примечание: Если во время настройки показаний текущего времени в течение 30 секунд не будут нажаты кнопки (15) «◀◀» или (14) «▶▶», то на дисплее (1) отобразятся показания предыдущих настроек.

Просмотр текущей даты

- Для просмотра года или даты в режиме отображения текущего времени (радио выключено) последовательно нажмите кнопку (15) «◀◀/Y-M-D/⌚», на дисплее (1) отобразятся показания года, месяца/дня, текущее время.

Режим последовательного отображения

Вы можете включить функцию последовательного отображения показаний текущего времени, года и текущей даты.

- Для активации функции в режиме просмотра времени (радио выключено) нажмите и удерживайте кнопку (15) «◀◀/Y-M-D/⌚» до появления на дисплее символа «Op».
- Для отключения режима последовательного отображения нажмите и удерживайте кнопку (15) «◀◀/Y-M-D/⌚» до появления на дисплее символа «OFF».

Перевод часов на летнее время и обратно

В режиме текущего времени нажмите и удерживайте кнопку (11)

РУССКИЙ

«SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» до изменения показаний текущего времени на один час.

Настройка будильников (AL.1 и AL.2)

- В режиме отображения текущего времени для просмотра настроек первого будильника нажмите кнопку (13) «».
- В режиме просмотра настроек будильника повторно нажмите и удерживайте кнопку (13) «».
- На дисплее отобразятся мигающие цифры «часа».
- Используя кнопки (15) «» и (14) «», выберите требуемый «час».
- Нажмите кнопку (13) «».
- На дисплее отобразятся мигающие цифры «минут».
- Используя кнопки (15) «» и (14) «», выберите нужное значение «минут».
- Нажмите кнопку (13) «».
- На дисплее отобразятся мигающие символы режимов повтора будильника. Используя кнопки (15) «» и (14) «», выберите нужный режим:
 - 1-1 без повтора;
 - 1-5 повтор сигнала будильника с понедельника по пятницу;
 - 1-7 повтор сигнала будильника семь дней в неделю;
 - 6-7 повтор сигнала будильника в субботу и воскресенье.
- Нажмите кнопку (13) «».
- Если вы установили сигнал будильника без повтора (1-1), на дисплее появится цифровое обозначение дня недели (1, 2, ...6, 7) в который должен сработать будильник. Используя кнопки (15)

«» и (14) «», установите день, в который должен сработать будильник (1- понедельник, 2- вторник и т.д.).

- Нажмите кнопку (13) «».
- На дисплее отобразится мигающий символ типа сигнала будильника. Используя кнопки (15) «» и (14) «», выберите нужный тип сигнала: звуковой сигнал (символ «») или включение радио (отображается частота настройки радиоприёмника).
- Если вы выбрали сигнал будильника «радио», нажмите кнопку (13) «», на дисплее начнёт мигать символ уровня громкости будильника (от 1 до 15). Кнопками (15) «» и (14) «» настройте требуемый уровень громкости.

Примечание: Если в качестве сигнала пробуждения вы хотите выбрать радио, то предварительно настройтесь на требуемую радиостанцию (см. «Приём радиостанций»).

- Для завершения настройки первого будильника нажмите кнопку (13) «».
- Повторите описанные выше действия для второго будильника (12) «».

Примечания:

- Если во время настройки будильников в течение 30 секунд не будут нажаты кнопки (15) «» или (14) «», то на дисплее (1) отобразится показание текущего времени.
- Срабатывание сигнала будильника возможно только при подключении устройства к электрической сети.

Включение/выключение будильников

- Для включения будильника (будильников) в режиме отображения текущего времени нажмите и удерживайте кнопку (13) «» и/или (12) «» до появления на дисплее соответствующих индикаторов «AL1» (4) или «AL2» (7).
- Для выключения будильника (будильников) в режиме отображения текущего времени нажмите и удерживайте кнопку (13) «» и/или (12) «». Индикатор соответствующего будильника погаснет.

Повтор сигнала будильника

- Сигнал будильника можно отключить на 9 минут нажатием кнопки (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST».
- Индикатор выбранного будильника (4 или 7) будет мигать, через 9 минут сигнал будильника повторится.
- Для отключения звукового сигнала будильника нажмите кнопку (16) «/ALARM OFF».

Примечание: Сигналы будильника/радио будут звучать в течение 30 минут, если вы не нажмёте никаких кнопок.

Установка яркости дисплея

- В режиме отображения текущего времени, повторно нажимая кнопку (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST», установите необходимую яркость дисплея (1).

Приём радиостанций

- Подключите устройство к электрической сети и нажмите кнопку (16) «/ALARM OFF».

- При помощи кнопок (15) «» и (14) «» настройтесь на частоту желаемой радиостанции.

Ручная настройка: последовательно нажимайте кнопки (15) «» и (14) «» для выбора желаемой радиостанции с шагом 0,1 МГц в режиме FM.

Автоматический поиск: нажмите и удерживайте кнопку (15) «» или (14) «» более 2-х секунд. Тюнер начнет сканирование и автоматически остановит сканирование при приёме сильного сигнала от радиостанции.

- Для выключения радио нажмите кнопку (16) «/ALARM OFF».

Антенна (17)

Выберите положение антенны (17) для наиболее качественного приёма радиостанций.

Регулировка уровня громкости

Для установки желаемого уровня громкости используйте кнопки (12) и (13).

Программирование радиостанций

Вы можете настроить и сохранить настройки 10 радиостанций в диапазоне FM.

- Настройтесь на радиостанцию, которую вы хотите запрограммировать.
- Нажмите и удерживайте кнопку (10) «MEM/M+/NAP/» до появления мигающего символа «P01».
- Последовательно нажимая кнопки (15) «» и (14) «», выберите номер ячейки программирования.
- Нажмите ещё раз кнопку (10) «MEM/M+/NAP/», чтобы сохранить выбранные настройки.

РУССКИЙ

- Повторите предыдущие пункты для всех радиостанций, частоты которых вы хотите сохранить в памяти радиочасов.
- Чтобы выбрать одну из предварительно запрограммированных радиостанций, в режиме радио последовательно нажимайте кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⏸».

Автоматическое выключение радио

Вы можете установить время, по истечении которого произойдет автоматическое выключение радио.

- В режиме радио нажмите кнопку (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST». На дисплее отобразятся символы «90», что означает автоматическое отключение радио через 90 минут.
- Установите необходимое время автоотключения (90, 60, 30 или 15 минут) повторными нажатиями кнопки (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST».
- Для отключения функции повторно нажимайте кнопку (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» до тех пор, пока не появится символ «OFF» или выключите радио, нажав на кнопку (16) «⏸/ALARM OFF».

Автоматическое отключение дисплея

- Для активации функции в режиме отображения текущего времени нажмите и удерживайте кнопку (14) ►►/автоотключение дисплея «DISPLAY AUTO OFF» до включения индикатора (3) на дисплее (1). Дисплей (1) будет автоматически отключаться через

15 секунд после нажатия любой кнопки.

Примечание: Функция не активна в режиме радио.

- Для отключения функции повторно нажмите и удерживайте кнопку (14) ►►/автоотключение дисплея «DISPLAY AUTO OFF», индикатор (3) погаснет.

Таймер обратного отсчёта

- В режиме отображения текущего времени нажмите кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⏸», на дисплее появится символ «p90», что означает срабатывание таймера обратного отсчета через 90 минут.
- Повторным нажатием кнопки (10) «MEM/M+/NAP/⏸» установите время срабатывания таймера от 10 до 90 минут с шагом в 10 минут.
- Для просмотра оставшегося времени нажмите кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⏸» один раз.
- По истечении заданного времени прозвучит звуковой сигнал, для отключения которого нажмите кнопку (16) «⏸/ALARM OFF».
- Для отмены данной функции повторно нажимайте кнопку (10) «NAP/M+/MEM/⏸» до появления на дисплее символа «OFF» или выключите радио, нажав кнопку (16) «⏸/ALARM OFF».

Проецирование изображения

Радиочасы имеют проектор, с помощью которого можно отображать текущее время, например, на потолке. С помощью ручной фокусировки вы можете получить четкое изображение, а изменяемый угол наклона

проектора даёт возможность выбрать место для его проецирования. Для проецирования изображения поверните проектор в нужном направлении. Включите проектор, нажав кнопку (9) «PROJECTION ON/OFF».

- Для фокусировки проецируемого изображения воспользуйтесь регулятором (19) «FOCUS».
- Для переворота проецируемого изображения на 180 градусов нажмите кнопку (8) «180° FLIP».
- Для отключения проектора нажмите кнопку (9) «PROJECTION ON/OFF».

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой отключите устройство от электрической сети.
- Для чистки устройства используйте мягкую ткань.
- Запрещается использовать для чистки устройства жидкие или аэрозольные чистящие средства, либо растворители.

ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем убрать устройство на хранение, произведите его чистку.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Радиочасы – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 220-240 В ~ 50 Гц
Резервное питание: элемент питания типа «CR2032», 3 В
Диапазон принимаемых частот FM: 87,5 МГц – 108 МГц
Максимальная потребляемая мощность: 5 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройства без предварительного уведомления

Срок службы устройства - 3 года



Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС
ГмбХ, Австрия
Нойбаугюртель 38/7А, 1070 Вена,
Австрия
Сделано в Китае.

УКРАЇНЬКА

РАДІОГОДИННИК VT-6607 SR

Радіогодинник призначений для відображення поточного часу, приймання радіостанцій у діапазоні FM, а також для використання як таймер або будильник.

ОПИС

1. Дисплей
2. Індикатор відображення часу після полудня «PM»
3. Індикатор автовимкнення дисплея «»
4. Індикатор вмикання першого будильника
5. Кришка батарейного відсіку
6. Етикетка
7. Індикатор вмикання другого будильника
8. Кнопка повертання проєкціоного зображення на 180 градусів «180° FLIP»
9. Кнопка вмикання/вимкнення проєктора «PROJECTION ON/OFF»
10. Кнопка встановлення дати та часу/програмування та перемикання радіостанцій /настроювання таймера зворотного відліку «MEM/M+/NAP/»
11. Кнопка повторення сигналу будильника/автовимкнення радіо/регулювання яскравості дисплея/переведення годинника на літній/зимній час «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST»
12. Кнопка збільшення рівня гучності/вмикання/вимкнення другого будильника «»
13. Кнопка збільшення рівня гучності/вмикання/вимкнення першого будильника «»
14. Кнопка зміни параметрів ►►/автовимкнення дисплея «DISPLAY AUTO OFF»
15. Кнопка зміни параметрів ◀◀/Y-M-D/вмикання/вимкнення режиму послідовного відображення «»
16. Кнопка вмикання/вимкнення радіо/будильника «/ALARM OFF»
17. Антена для приймання сигналу у «FM»-діапазоні
18. Мережний шнур
19. Регулятор фокусування проектора «FOCUS»
20. Динамік

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте це керівництво з експлуатації і збережіть його для використання як довідковий матеріал.

Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне поводження з пристроєм може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

- Перед вмиканням радіогодинника переконайтеся, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі домашньої електричної мережі.
- Щоб уникнути виникнення пожежі або ураження електричним струмом, не піддавайте пристрій дії вологи, не розміщуйте та не використовуйте радіогодинник в умовах підвищеної вологості (біля ванн, посудин з водою, кухонних раковин, пральних машин, поряд з плавальним басейном, у сирих підвалах тощо). Не допускайте потрапляння на корпус пристрою крапель води або водяних бризок.

- Встановлюйте пристрій так, щоб доступ до мережевої розетки був вільним.
- Для додаткового захисту пристрою під час грози, а також в тих випадках, коли ви не збираєтеся використовувати його протягом довгого часу, витягуйте вилку мережного шнура з електричної розетки. Це виключить вихід пристрою з ладу із-за ударів блискавки або стрибків напруги в електромережі.
- При вимкненні пристрою беріться безпосередньо за вилку мережевого шнура, у жодному випадку не тягніть за шнур.
- Щоб уникнути удару електричним струмом, забороняється самостійно розкривати корпус пристрою або вносити зміни у електричну схему. При виявленні несправностей вимкніть пристрій з електричної мережі і зверніться до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.
- Установлюйте пристрій в місцях з достатньою вентиляцією. Забороняється закривати вентиляційні отвори під час роботи пристрою.
- Розміщайте радіогодинник на рівній, стійкій поверхні, далеко від обладнання з сильними магнітними полями, наприклад, від великих колонок, оскільки силові лінії магнітного поля можуть спричинити перешкоди у роботі пристрою.
- Забороняється приєднувати провід FM-антени до колективної або зовнішньої антени.
- Не розміщуйте пристрій поблизу джерел тепла, наприклад, електрообігрівачів, духовок, а також в місцях, схильних до дії прямих сонячних променів, надмірному запыленню, вібрації або механічним ударам.
- Забороняється ставити на корпус пристрою джерела відкритого полум'я, такі як свічки.
- Не допускайте потрапляння сторонніх предметів в отвори корпусу пристрою.
- Не дозволяйте дітям використовувати прилад як іграшку та не дозволяйте дітям торкатися корпусу приладу та мережного шнура під час роботи.
- Встановлюйте пристрій під час роботи у місцях, недоступних для дітей молодше 8 років.
- Цей пристрій не призначений для використання людьми (включаючи дітей старше 8 років) з фізичними, нервовими, психічними порушеннями або без достатнього досвіду і знань. Використання приладу такими особами можливо, тільки якщо вони знаходяться під наглядом особи, що відповідає за їх безпеку, а також, якщо їм були дані відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне використання пристрою і ті небезпеки, які можуть виникати при його неправильному користуванні.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковки, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. **Загроза ядухи!**

- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. З усіх питань ремонту звертайтеся до

УКРАЇНЬКА

авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.

- Перевозьте пристрій лише в заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПІДМИКАННЯ ЖИВЛЕННЯ

Після транспортування або зберігання приладу в зимових (холодних) умовах необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше двох годин.

- Перед вмиканням радіогодинника переконайтеся, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі домашньої електричної мережі.
- Прилад устаткований батареєю системи резервного живлення, яка дозволяє в разі пропадання напруги в електричній мережі зберегти настройки поточного часу, таймера, будильника і запрограмовані радіостанції. Як тільки напруга в мережі відновлюється, пристрій перемикається на живлення від електричної мережі.

Примітка: Звуковий сигнал будильника прозвучить тільки за наявності напруги в електричній мережі.

- Відкрийте кришку батарейного відсіку (5), попередньо відкрутивши фіксуючий шуруп. Установіть елемент живлення CR2032 (не входить до комплексу постачання) «плюсом» вгору.
- Закрийте кришку батарейного відсіку (5) і закрутіть шуруп.

- Для підмикання пристрою до електричної мережі вставте вилку мережевого шнура (18) в електричну розетку.

Увага!

Протікання елементу живлення може стати причиною травм або пошкодження пристрою. Щоб уникнути пошкоджень, дотримуйтеся приведених нижче інструкцій:

- встановлюйте елемент живлення, дотримуючись полярності («плюсом» вгору);
- виймайте елемент живлення, якщо пристрій не буде використовуватися протягом тривалого часу;
- не розбирайте елемент живлення, не піддавайте його дії високої температури;
- своєчасно робіть заміну елементу живлення.

НАСТРОЮВАННЯ ДАТИ ТА ЧАСУ

- Підімкніть пристрій до електричної мережі.
- Натисніть і утримуйте кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚», на дисплеї відобразяться блимаючі цифри позначення року.
- Послідовно натискаючи або утримуючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», установіть поточний рік.
- Натисніть на кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚». На дисплеї відобразяться блимаючі цифри позначення місяця.
- Використовуючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», установіть поточний місяць.
- Натисніть на кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚». На дисплеї відобразяться блимаючі цифри позначення дня.

- Використовуючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», установіть поточний день.
- Натисніть кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚», на дисплеї відобразяться блимаючі символи формату відображення поточного часу: 24 години (24 Hr) або 12 годин (12 Hr).
- Використовуючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», виберіть формат відображення поточного часу (12 Hr або 24 Hr).
- Натисніть на кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚». На дисплеї відобразяться блимаючі цифри "години".
- Використовуючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», установіть поточну "годину".

Примітка: При відображенні часу у форматі 12 годин (12 Hr) для установлення часу після полудня послідовно натискайте кнопку (15) «◀◀» та (14) «▶▶» до вмикання індикатора (2) «PM».

- Натисніть на кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚». На дисплеї відобразяться блимаючі цифри "хвилин".
- Використовуючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», установіть час «хвилин».
- Для завершення процедури налаштування натисніть на кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚».

Примітка: Якщо під час налаштування показань поточного часу протягом 30 секунд не будуть натиснуті кнопки (15) «◀◀» або (14) «▶▶», то на на дисплеї (1) відобразяться показання попередніх налаштувань.

Перегляд поточної дати

- Для перегляду року або дати у режимі відображення часу (радіо вимкнене) послідовно натисніть

кнопку (15) «◀◀/Y-M-D/☾», на дисплеї (1) відобразяться показання року, місяця/дня, поточний час.

Режим послідовного відображення

Ви можете увімкнути режим послідовного відображення показань поточного часу, року і поточної дати.

- Для активації функції у режимі перегляду часу (радіо вимкнене) натисніть та утримуйте кнопку (15) «◀◀/Y-M-D/☾» до з'явлення на дисплеї символу «On».
- Для вимкнення режиму послідовного відображення натисніть і утримуйте кнопку (15) «◀◀/Y-M-D/☾» до з'явлення на дисплеї символу «OFF».

Переведення годинника на літній час та назад

- В режимі поточного часу натисніть і утримуйте кнопку (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» до зміни показань поточного часу на одну годину.

Налаштування будильників (AL.1 та AL.2)

- У режимі відображення поточного часу для перегляду налаштувань першого будильника натисніть кнопку (13) «⌚».
- У режимі перегляду налаштувань будильника повторно натисніть і утримуйте кнопку (13) «⌚». На дисплеї відобразяться блимаючі цифри "години".
- Використовуючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», виберіть потрібну "годину".
- Натисніть кнопку (13) «⌚». На дисплеї відобразяться блимаючі цифри "хвилин".

УКРАЇНСЬКА

- Використовуючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», виберіть потрібне значення «хвилин».
- Натисніть кнопку (13) «». На дисплеї відобразяться блимаючі символи режимів повтору будильника. Використовуючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», виберіть потрібний режим:
 - 1-1 без повтору,
 - 1-5 повтор сигналу будильника з понеділка по п'ятницю;
 - 1-7 повтор сигналу будильника сім днів на тиждень;
 - 6-7 повтор сигналу будильника з суботу та неділю.
- Натисніть кнопку (13) «». Якщо Ви встановили сигнал будильника без повтору (1-1), на дисплеї з'явиться цифрове позначення дня тижня (1, 2, ...6, 7), в який має спрацювати будильник. Використовуючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», установіть день, в який має спрацювати будильник (1 - понеділок, 2 - вівторок і т.ін).
- Натисніть кнопку (13) «». На дисплеї відобразиться блимаючий символ типу сигналу будильника. Використовуючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», виберіть потрібний тип сигналу: звуковий сигнал (символ «bu») або вмикання радіо (відображується частота настроєння радіоприймача).
- Якщо Ви вибрали сигнал будильника «радіо», натисніть кнопку (13) «», на дисплеї почне блимати символ рівня гучності будильника (від 1 до 15). Кнопками (15) «◀◀» та (14) «▶▶» настройте потрібний рівень гучності.

Примітка: Якщо як сигнал пробудження ви хочете вибрати радіо, то попередньо налаштуйтеся на потрібну радіостанцію (див. «Приймання радіостанцій»).

- Для завершення настроювання першого будильника натисніть кнопку (13) «».
- Повторить описані вище дії для другого будильника (12) «».

Примітки:

- Якщо під час настроювання будильників протягом 30 секунд не будуть натиснуті кнопки (15) «◀◀» або (14) «▶▶», то на дисплеї (1) відобразиться показання поточного часу.
- Спрацювання сигналу будильника можливо тільки при підключенні пристрою до електричної мережі.

Вмикання/вимкнення будильників

- Для вмикання будильника (будильників) у режимі відображення поточного часу натисніть і утримуйте кнопку (13) «» та/або (12) «» до з'явлення на дисплеї відповідних індикаторів «AL1» (4) або «AL2» (7).
- Для вимкнення будильника (будильників) у режимі відображення поточного часу натисніть і утримуйте кнопку (13) «» та/або (12) «». Індикатор відповідного будильника погасне.

Повторення сигналу будильника

- Сигнал будильника можна вимкнути на 9 хвилин натисненням кнопки (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST».
- Індикатор вибраного будильника (4 или 7) буде блимати, через

9 хвилин сигнал будильника повториться.

- Для вимкнення звукового сигналу будильника натисніть кнопку (16) «/ALARM OFF».

Примітка: Сигнал будильника/радіо звучатиме протягом 30 хвилин, якщо ви не натиснете жодних кнопок.

Установлення яскравості дисплея

- У режимі відображення поточного часу, повторно натискаючи кнопку (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST», установіть необхідну яскравість дисплея (1).

Приймання радіостанцій

- Підіміньте пристрій до електричної мережі і натисніть кнопку (16) «/ALARM OFF».
- За допомогою кнопок (15) «◀◀» та (14) «▶▶» настройтеся на частоту бажаної радіостанції.

Ручне настроювання: послідовно натискайте кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶» для вибору бажаної радіостанції з кроком 0,1 МГц у режимі FM.

Автоматичний пошук: натисніть і утримуйте кнопку (15) «◀◀» або (14) «▶▶» більше 2-х секунд. Тюнер почне сканування і автоматично зупинить сканування при прийманні сильного сигналу від радіостанції.

- Для вимкнення радіо натисніть кнопку (16) «/ALARM OFF».

Антенa (17)

Виберіть положення антени (17) для найякіснішого приймання радіостанцій.

Регулювання рівня гучності

Для установлення бажаного рівня гучності використовуйте кнопки (12) і (13).

Програмування радіостанцій

Ви можете настроїти і зберегти настройки 10 радіостанцій у діапазоні FM.

- Налаштуйтеся на радіостанцію, яку ви хочете запрограмувати.
- Натисніть і утримуйте кнопку (10) «MEM/M+/NAP/» до з'явлення блимаючого символу «P01».
- Послідовно натискаючи кнопки (15) «◀◀» та (14) «▶▶», виберіть номер комірки програмування.
- Натисніть ще раз кнопку (10) «MEM/M+/NAP/», щоб зберегти вибрані настройки.
- Повторіть попередні пункти для всіх радіостанцій, частоти яких ви хочете зберегти у пам'яті радіогодинника.
- Щоб вибрати одну з попередньо запрограмованих радіостанцій, у режимі радіо послідовно натискайте кнопку (10) «MEM/M+/NAP/».

Автоматичне вимкнення радіо

Ви можете встановити час, після закінчення якого станеться автоматичне вимкнення радіо.

- У режимі радіо натисніть кнопку (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST». На дисплеї відобразяться символи «90», що означає автоматичне вимкнення радіо через 90 хвилин.
- Установіть необхідний час автовимкнення (90, 60, 30 або 15 хвилин) повторними натисненнями кнопки (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST».
- Для вимкнення функції повторно натискайте кнопку (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» до тих пір, поки не з'явиться символ «OFF», або вимкніть радіо, натиснувши на кнопку (16) «/ALARM OFF».

УКРАЇНСЬКА

Автоматичне вимкнення

дисплея

- Для активації функції у режимі відображення поточного часу натисніть і утримуйте кнопку (14) ►►/автоматичного вимкнення дисплея «DISPLAY AUTO OFF» до вмикання індикатора (3) на дисплеї (1). Дисплей (1) буде автоматично вимикатися через 15 секунд після натиснення будь-якої кнопки.

Примітка: Функція неактивна у режимі радіо.

- Для вимкнення функції повторно натисніть і утримуйте кнопку (14) ►►/автоматичного вимкнення дисплея «DISPLAY AUTO OFF», індикатор (3) погасне.

Таймер зворотного відліку

- У режимі відображення поточного часу натисніть кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚», на дисплеї з'явиться символ «n90», що означає спрацювання таймера зворотного відліку через 90 хвилин.
- Повторним натисненням кнопки (10) «MEM/M+/NAP/⌚» установіть час спрацювання таймера від 10 до 90 хвилин з кроком в 10 хвилин.
- Для перегляду залишившогося часу натисніть на кнопку (10) «MEM/M+/NAP/⌚» один раз.
- Після закінчення заданого часу прозвучить звуковий сигнал, для вимкнення якого натисніть кнопку (16) «⏏/ALARM OFF».
- Для відміни даної функції повторно натисніть кнопку (10) «NAP/M+/MEM/⌚» до з'явлення на дисплеї символу «OFF» або увімкніть радіо, натиснувши кнопку (16) «⏏/ALARM OFF».

Проеціювання зображення

Радіогодинник має проектор, за допомогою якого можна відображати поточний час, наприклад, на стелі. За допомогою ручного фокусування ви можете отримати чітке зображення, а змінюєми кут похилу дає можливість вибирати місце для його проєціювання.

Для проєціювання зображення поверніть проектор у потрібному напрямку. Увімкніть проектор, натиснувши кнопку (9) «PROJECTION ON/OFF».

- Для фокусування проєціюемого зображення скористайтеся регулятором (19) «FOCUS».
- Для повертання проєціюемого зображення на 180 градусів натисніть кнопку (8) «180° FLIP».
- Для вимкнення проектора натисніть кнопку (9) «PROJECTION ON/OFF».

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чищенням вимкніть пристрій з електричної мережі.
- Для чищення пристрою використовуйте м'яку тканину.
- Забороняється використовувати для чищення пристрою рідкі або аерозольні чистячі засоби або розчинники.

ЗБЕРІГАННЯ

- Перш ніж забрати пристрій на зберігання, зробіть його чищення.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

Радіогодинник – 1 шт.
Інструкція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення: 220-240 В ~ 50 Гц
Резервне живлення: елемент живлення типу «CR2032», 3 В
Діапазон приймаємих частот FM: 87,5 МГц – 108 МГц
Максимальна споживаєма потужність: 5 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристрою без попереднього повідомлення

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 2004/108/EC Ради Європи й розпорядженням 2006/95/EC по низьковольтних апаратурах



ҚАЗАҚША

РАДИОСАҒАТ VT-6607 SR

Радиосағат ағымдағы уақытты көрсету үшін, FM ауқымда радиостанцияларды қабылдау үшін, сонымен қатар, таймер немесе оятқыш ретінде пайдалануға арналған.

СИПАТТАМАСЫ

1. Дисплей
2. «PM» түстен кейінгі уақытты көрсету индикаторы
3. Дисплейді автоажырату индикаторы (🕒)
4. Бірінші оятқышты қосу индикаторы
5. Батарея бөлімі қапқағы
6. Заттаңба
7. Екінші оятқышты қосу индикаторы
8. «180° Flip» – үлкейтіліп көрсетілетін бейнені 180 градусқа айналдыру нүктесі
9. Проекторды қосу/сөндіру түймешігі «PROJECTION ON/OFF»
10. Радио стансаларды бағдарламалау және ауыстырып қосу/күнді және уақытты баптау түймеші/кері есептеу таймерін орнату «MEM/M+/NAP/🕒»
11. «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» оятқыш белгісін қайталау/радионы автосөндіру/дисплей ашықтығын реттеу/сағатты жазғы/қысқы уақытқа ауыстыру батырмасы
12. Дыбыс қаттылығын арттыру/екінші оятқышты қосу/сөндіру батырмасы (🔊)
13. Дыбыс қаттылығын азайту/бірінші оятқышты қосу/сөндіру батырмасы (🔊)
14. Параметрлерді өзгерту ▶▶/ дисплейді автоажырату батырмасы «DISPLAY AUTO OFF»
15. Параметрлерді өзгерту ◀◀ /Y-M-D/ реттілікті көрсету режимін қосу/сөндіру батырмасы (📅)
16. Радионы/оятқышты қосу/сөндіру батырмасы (🔊/ALARM OFF)

17. «FM» ауқымды белгі қабылдау антеннасы
18. Желілік сым
19. Проектордың фокустауын реттегіш «FOCUS»
20. Динамик

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Электр аспабын пайдалану алдында берілген нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз, және оны келешекте анықтамалық мәлімет ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, тұтынушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруіне әкелуі мүмкін.

- Радиосағатты қосар алдында құрылғының жұмыс кернеуі үйдегі электрік желінің кернеуіне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Өрт шығуының немесе электро тоғымен жарақаттанудың алдын алу үшін құрылғыны ылғал өсеріне ұшыратпаңыз, радиосағатты ылғалдылығы жоғары жағдайда орналастырмаңыз және пайдаланбаңыз (ваннаның, су құйылған ыдыстардың, ас үй шұңғылшаларының, кір жуатын машиналардың жанына, жүзу бассейнінің маңайына, ылғалды жерлерде және т.б.). Құрылғы корпусына су тамшыларының шашырауына жол бермеңіз.
- Құрылғыны электр розеткасына қолжетімділік үнемі еркін боларлықтай етіп орналастырыңыз.
- Құрылғыны найзағай болған кезде, сонымен бірге сіз оны ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын болған жағдайда, оны қосымша қорғау үшін желілік шнур ашасын электр

розеткасынан ажыратып қойыңыз. Бұл құрылғының найзағай соққысы немесе электр желісіндегі кернеудің ауытқуы салдарынан істен шығуын шектейді.

- Құрылғыны сөндіру кезінде желілік сымның шанышқысын ұстаңыз, ешбір жағдайда сымның өзінен тартпаңыз.
- Электрлік токпен жарақат алуды болдырмау үшін құрылғы корпусын өз бетімен ашуға немесе электрлік сызбасына өзгерістер енгізуге тыйым салынады. Ақаулықтар анықталған жағдайда құрылғыны электрлік желіден ажыратыңыз және авторландырылған (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құрылғыны желдетілуі жеткілікті жерге орнатыңыз. Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда желдету кертіктерін жабуға тыйым салынады.
- Радиосағатты тегіс, тұрақты бетке, күшті магниттік өрістері бар құралдардан, мысалы үлкен колонкалардан алысқа орналастыру керек, себебі магнит өрісінің күш сызықтары құрылғы жұмысына кедергі келтіруі мүмкін.
- FM-антенн сымын ұжымдық немесе сыртқы антеннаға жалғауға тыйым салынады.
- Құрылғыны мысалы, электр жылытқыштары, духовкалар секілді жылу қайнарларының жанына, сонымен бірге тікелей күн сәулелерінің, шектен тыс шаң-тозаңдану, діріл немесе механикалық соққылар әсеріне ұшырағыш жерлерде орналастырмаңыз.
- Құрылғының үстіне майшам сияқты ашық оты бар заттарды қоймаңыз.
- Құрылғы саңылауына бөгде заттардың түсуіне жол бермеңіз.

- Балаларға құралмен ойыншық ретінде ойнауына рұқсат етпеңіз және жұмыс істеп тұрған кезде балалардың корпусы және желілік шнурды ұстауына жол бермеңіз.
- Құрылғыны жұмыс жасау кезінде 8 жастан кіші балалардың қолы жетпейтін жерлерде орналастырыңыз.
- Бұл құрал жеке мүмкіншілігі шектеулі, жүйке, психикасы ауыратын немесе білімі жеткіліксіз адамдарға (8 жастан жоғары балаларды қоса алғанда) пайдалануға арналмаған. Бұл адамдар тек өздерінің қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның қадағалауымен болса, сондай-ақ өздеріне құрылғыны қауіпсіз пайдалану және дұрыс пайдаланбаған жағдайда орын алуы мүмкін қауіпті жағдайлар туралы тиісті және түсінікті нұсқаулар берілген болса осы приборды пайдалана алады.
- Балалардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен қапшықтарды қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен қапшықтармен немесе қаптама үлдірмен ойнауға рұқсат бермеңіз. **Тұншығу қаупі!**

- Құрылғыны өз бетіңізше жөндеуге тыйым салынады. Барлық жөндеу сұрақтары бойынша рұқсаты бар (уәкілетті) сервис орталығына жүгініңіз.
- Құрылғыны тек зауыттық қаптамасында тасымалдаңыз.
- Құрылғыны балалар және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ЖАҒДАЙДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН

ҚАЗАҚША

ҚҰАТ КӨЗІН ҚОСУ

Құрылғыны қысқы (суық) температурада тасымалдағаннан немесе сақтағаннан кейін, оны бөлмелік температурада кемінде екі сағат уақыт бойы ұстау керек.

- Радиосағатты қосар алдында құрылғының жұмыс кернеуі үйдегі электрлік желі кернеуіне сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Құрылғы резервтік қорек батареяларымен жабдықталған. Ол электрлік желіден қорек жоғалған жағдайда ағымдағы уақыт, таймері, оятқыш және бағдарламаланған радиостансалар баптауларын сақтауға мүмкіндік береді. Желідегі қорек қалпына келтірілгенде құрылғы электрлік желіден қоректенуге ауысады.

Ескерту: Оятқыштың дыбыстық белгісі тек электрлік желіде кернеу болған жағдайда ғана беріледі.

- Батарея бөлімінің қақпағын (5), бекіткіш бұrandаны алдын ала бұрау арқылы ашыңыз. CR2032 қорек элементін (жеткізу жинағына енбейді) «плюс» жағын жоғары қаратып салыңыз.
- Батарея бөлімінің қақпағын жабыңыз (5) және бұrandаны бұраңыз.
- Құрылғыны электр желісіне жалғау үшін желілік сым айырын (18) электрлік розеткаға қосыңыз.

Назар аударыңыз!

Қуат көзі элементінің ағып кетуі құрылғының бүліну немесе бұзылу себебіне айналуы мүмкін. Бұзылысты болдырмас үшін, төменде келтірілген нұсқауларды орындаңыз:

- қуат көзі элементін өрістікті («плюс» жоғары қаратып) орнатыңыз;
- құрылғы ұзақ уақыт пайдаланылмаған жағдайда қорек элементін алып тастаңыз;

- қуат көзі элементін бөлшек-теменіз, оны жоғары температура әсеріне ұшыратпаңыз;
- қуат көзі элементін уақытылы ауыстырып отырыңыз.

УАҚЫТ ПЕН КҮН БАПТАУЛАРЫ

- Құрылғыны электр желісіне қосыңыз.
- (10) «MEM/M+/NAP/⌚» батырмасын басып ұстап тұрыңыз, дисплейде жылдың жыпылықтап тұрған сандары пайда болады.
- (15) «◀◀» және (14) «▶▶», реттілікпен басып және ұстап ұстап тұру арқылы ағымдағы жылды белгілеңіз.
- (10) «MEM/M+/NAP/⌚» батырмасын басыңыз. Дисплейде айдың жыпылықтап тұрған белгілері пайда болады.
- (15) «◀◀» және (14) «▶▶» батырмаларын пайдаланып ағымдағы айды белгілеңіз.
- (10) «MEM/M+/NAP/⌚» батырмасын басыңыз, дисплейде күннің жыпылықтап тұрған сандық белгілері көрінеді.
- (15) «◀◀» және (14) «▶▶» батырмаларын пайдаланып ағымдағы күнді белгілеңіз.
- (10) «MEM/M+/NAP/⌚» батырмасын басыңыз, дисплейде ғамдағы уақытты көрсету форматы белгісі көрінеді: 24 сағат (24 Hr) немесе 12 сағат (12 Hr).
- (15) «◀◀» және (14) «▶▶» батырмаларын пайдаланып ағымдағы уақытты көрсету форматын таңдаңыз (12Hr немесе 24Hr).
- (10) «MEM/M+/NAP/⌚» батырмасын басыңыз, дисплейде «сағат» сандары пайда болады.
- (15) «◀◀» және (14) «▶▶» батырмаларын пайдаланып ағымдағы «сағатты» белгілеңіз.

Ескерту: Уақытты 12 сағат тізімінде (12Hr) көрсету кезінде түстен кейінгі уақытты белгілеу (15) «**◀◀**» және (14) «**▶▶**» батырмаларын кезектеп «PM» көрсеткіші (2) пайда болғанға дейін басыңыз.

- (10) «MEM/M+/NAP/⌚» батармасын басыңыз, дисплейде «минут» сандары пайда болады.
- (15) «**◀◀**» және (14) «**▶▶**» батырмаларын пайдаланып «минут» уақытын белгілеңіз.
- Баптау үдерісін аяқтау үшін (10) «MEM/M+/NAP/⌚» батырмасын басыңыз.

Ескерту: Егер ағымдағы уақыт көрсеткіштерін баптау кезінде 30 секунд бойы (15) «**◀◀**» немесе (14) «**▶▶**», батырмалары басылмаса, онда дисплейде (1) бұрынғы баптау көрсеткіштері көрінеді.

Ағымдағы уақытты қарау

- Ағымдағы уақытты көрсету режимінде жылды немесе күні көру үшін (радио қосулы) (15) «**◀◀/Y-M-D/⌚**» батырмасын ретімен басыңыз, дисплейде (1) жыл, ай/күн, ағымдағы уақыт көрінеді.

Бірізді көрсету тәртібі

Сіз ағымдағы уақыт, жыл және ағымдағы күн көрсеткіштерін бірізді көрсету қызметін іске қоса аласыз.

- Уақытты қарау тәртібінде (радио сөндірулі) қызметті белсендендіру үшін дисплейде «On» белгісі пайда болғанша (15) «**◀◀/Y-M-D/⌚**» түймесін басыңыз және ұстап тұрыңыз.
- Кезектеп көрсету режимін сөндіру үшін «**◀◀/Y-M-D/⌚**» батырмасын (15) дисплейде «OFF» таңбасы пайда болғанға дейін басып ұстап тұрыңыз.

Сағатты жазғы/қысқы уақыттарға ауыстыру

- Ағамдағы уақыт режимінде (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» батырмасын басып ағымдағы уақыт көрсеткіштері бір сағатқа өзгергенде дейін ұстап тұрыңыз.

Оятқыштарды баптау

(AL.1 және AL.2)

- Уақытты көрсету режимінде бірінші оятқыш баптауларын қарау үшін (13) «**⌚**» түймесін басыңыз.
- Оятқыш баптауларын қарау тәртібінде (13) «**⌚**» түймесін қайталап басыңыз және ұстап тұрыңыз. Дисплейде «сағаттың» жыпылықтаған белгісі пайда болады.
- Батырмаларды (15) «**◀◀**» және (14) «**▶▶**» пайдаланып, қажетті «сағатты» таңдаңыз.
- (13) түймесін «**⌚**» басыңыз. Дисплейде «минуттың» жыпылықтаған белгісі пайда болады.
- Батырмаларды (15) «**◀◀**» және (14) «**▶▶**» пайдаланып, «минуттардың» қажетті мәнін таңдаңыз.
- (13) түймесін «**⌚**» басыңыз. Дисплейде оятқышты қайталау тәртіптерінің жыпылықтаушы белгілері пайда болады. (15) «**◀◀**» және (14) «**▶▶**» батырмалары көмегімен қажетті режимді таңдаңыз:
 - 1-1 қайталаусыз;
 - 1-5 дүйсенбіден жұмаға дейін оятқыш белгісін қайталау;
 - 1-7 аптасына жеті күн оятқыш белгісін қайталау;
 - 6-7 сенбі және жексенбіде оятқыш белгісін қайталау.
- (13) түймесін «**⌚**» басыңыз. Егер сіз оятқыш белгісін қайталаусыз (1-1) орнатқан болсаңыз, дисплейде оятқыш іске қосылуы тиіс, апта күндерінің (1, 2, ...6, 7) әріптік

ҚАЗАҚША

белгіленулері пайда болады. Батырмаларды (15) «◀◀» және (14) «▶▶» пайдаланып, оятқыш іске қосылатын күнді таңдаңыз (1- дүйсенбі, 2- сейсенбі және т.с.с.).

- (13) түймесін «» басыңыз. Дисплейде жыпылықтаған оятқыш белгісі пайда болады. Батырмаларды (15) «◀◀» және (14) «▶▶» пайдаланып, сигналдың қажетті түрін таңдаңыз: дыбыстық белгі («bu» таңбасы) немесе радио қосулы (радиоқабылдағыш баптау белгісі көрінеді).
- Егер сіз оятқыш сигналы «радио» таңдасаңыз, «» батырмасын (13) басыңыз, дисплейде дыбыс деңгейінің таңбасы жыпылықтай бастайды (1-ден 15-ке дейін). Батырмаларды (15) «◀◀» және (14) «▶▶» пайдаланып қажетті дыбыс деңгейін баптаңыз.

Ескерту: Егер ояту сигналы ретінде радионы таңдағыңыз келсе, онда алдын ала талап етілетін радиостанцияны теңшеңіз («Радиостанцияларды қабылдауды» қараңыз).

- Бірінші оятқышты баптауды аяқтау үшін (13) «» түймесін басыңыз.
- Екінші оятқыш үшін жоғарыда сипатталған әрекеттерді қайталаңыз (12) «».

Ескерту:

- Егер оятқышты баптау кезінде 30 секунд бойы (15) «◀◀» немесе (14) «▶▶», батырмалары басылмаса (1) ағымдағы уақыт көрсеткіштері пайда болады.
- Оятқыш белгісінің іске қосылуы тек құрылғы электрлік желіге қосылуы болғанда ғана мүмкін болады.

Оятқышты қосу/сөндіру

- Оятқышты (оятқыштарды) қосу үшін ағымдағы уақытты көрсету режимінде

(13) «» және/немесе (12) «» батырмасын басып, дисплейде сәйкес индикаторлар «AL1» (4) немесе «AL2» (7) пайда болғанға дейін ұстап тұру керек.

- Оятқышты (оятқыштарды) қосу үшін ағымдағы уақытты көрсету режимінде (13) «» және/немесе (12) «» батырмасын басып ұстап тұрыңыз. Сәйкес оятқыш индикаторы сөнеді.

Оятқыш белгісінің қайталануы

- Оятқыш белгісін (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» түймесін баса отырып, 9 минутқа сөндіруге болады.
- Таңдалған оятқыш индикаторы (4 немесе 7) жыпылықтайтын болады, 9 минуттан соң оятқыш белгісі қайталады.
- Оятқыштың дыбыстық сигналын ажырату үшін (16) «/ALARM OFF» түймесін басыңыз.

Ескерту: Радио/оятқыш дыбыстары ешқандай батырма басылмаған жағдайда 30 минут бойы берілетін болады.

Дисплей ашықтығын белгілеу

- Ағымдағы уақытты көрсету режимінде (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» батырмаларын қайталап басу арқылы дисплейдің қажетті ашықтығын белгілеңіз (1).

Радио стансаларды қабылдау

- Құрылғыны желіге қосып, «/ALARM OFF» (16) түймесін басыңыз.
- (15) «◀◀» және (14) «▶▶» батырмаларының көмегімен қажетті радиостанса жиілігін баптаңыз.

Қолмен баптау: қалаған радиостанциясын таңдау үшін 0,1 МГц қадамымен FM режимінде «◀◀» (15) және «▶▶» (14) батырмаларын кезекпен басыңыз.

Автоматты іздеу: «◀◀» (15) және «▶▶» (14) батырмаларын 2 секундтан астам уақыт бойы басып ұстап тұрыңыз. Тюнер сканерлеуді бастайды және автоматты түрде радиостанса белгісін қабылдағанда сканерлеуді тоқтатады.

- Радионы сөндіру үшін «🔊/ALARM OFF» (16) түймесін басыңыз.

Антенна (17)

Радиостансаны сапалы қабылдау үшін (17) антенна орналасуын таңдаңыз.

Дауыс қаттылығын реттеу

Дауыс қаттылығының қаланған деңгейін орнату үшін (12) және (13) түймелерін қолданыңыз.

Радио стансаларды бағдарламалау

Сіз FM диапазонында 10 радио стансаны баптап және сақтай аласыз.

- Бағдарламалағыңыз келген радио стансаны ұстаңыз.
- «MEM/M+/NAP/🔊» (10) түймесін басып, жыпылықтайтын «P01» символы шыққанға дейін ұстап тұрыңыз.
- «◀◀» (15) және «▶▶» (14) батырмаларын кезекпе-кезек басып, бағдарламалайтын ұяшық нөмірін таңдаңыз.
- Таңдалған реттеуді сақтау үшін «MEM/M+/NAP/🔊» (10) түймесін тағы бір рет басыңыз.
- Өзіңіз радиосағаттың жадында сақтағыңыз келген барлық радиостанциялар үшін жоғарыда сипатталған тармақтарды қайталаңыз.
- Алдын ала бағдарламаланған радиостанциялардың біреуін таңдап алу үшін, радио режимінде «MEM/M+/NAP/🔊» (10) түймесін кезек-кезек басыңыз.

Радионы автоматты түрде сөндіру

Радио автоматты түрде сөнетін уақытты белгілеңіз.

- Радио режимінде «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» (11) түймесін басыңыз. Дисплейде «90» символы көрсетіледі, бұл радио 90 минуттан кейін автоматты түрде сөнетінін білдіреді.
- «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» (11) түймелерін қаталап басу арқылы қажетті автоажыратылатын уақытты (90, 60, 30 немесе 15 минут) орнатыңыз.
- Қызметті сөндіру үшін «OFF» белгісі шыққанша (11) «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» түймесін қайталап басыңыз немесе (16) «🔊/ALARM OFF» түймесін баса отырып, радионы сөндіріңіз.

Дисплейдің автоматтық түрде өшірілуі

- Ағымдағы уақыт режимінде қызметті қосу үшін (14) ▶▶/ дисплейді автоматты сөндіру «DISPLAY AUTO OFF» батырмасын басып (3) дисплейдегі индикатор сөнгенге дейін ұстап тұрыңыз (1). Дисплей (1) кез келген батырманы басқаннан кейін 15 секундтан соң автоматты түрде сөнеді.

Ескерту: Қызмет радио режимінде белсенді емес.

- Қызметті сөндіру үшін (14) ▶▶/ дисплейді автоматты сөндіру «DISPLAY AUTO OFF», батырмасын қайта басып ұстап тұрыңыз, индикатор (3) сөнеді.

Кері есеп таймері

- Уақытты көрсету режимінде (10) «MEM/M+/NAP/🔊» түймесін басыңыз,) дисплейде «n90» символы пайда болады, бұл кері санау таймері 90 минуттан кейін іске қосылады дегенді білдіреді.
- «MEM/M+/NAP/🔊» (10) түймесін қайтадан басып, таймердің іске қосылу уақытын 10-нан 90 минутқа дейін 10 минуттық қадаммен орнатыңыз.

ҚАЗАҚША

- Қалған уақытты қарау үшін «MEM/M+/NAP/» батырмасын (10) бір рет басыңыз.
- Белгіленген уақыт аяқталған кезде дыбыстық сигнал естіледі, оны ажырату үшін (16) «/ALARM OFF» түймесін басыңыз.
- Бұл функциядан бас тарту үшін (10) «NAP/M+/MEM/» түймесін қайтадан дисплейде «OFF» символы шыққанша басыңыз немесе (16) «/ALARM OFF» түймесін басып радионы сөндіріңіз.

Суретті жобалау

Радиосағаттың ағымдағы уақытты, мысалы төбеге түсіруге болатын проекторы бар. Қолмен фокустау арқылы сіз анық бейне ала аласыз, ал өзгертілетін проектордың түсіру бұрышы ұлғайтуға арналған жерді таңдауға мүмкіндік береді.

Суретті жобалау үшін проекторды қажетті бағытқа бұрыңыз. (9) «PROJECTION ON/OFF» батырмасын басу арқылы проекторды қосыңыз.

- Ұлғайтылатын бейнені фокустау үшін (19) «FOCUS» батырмасын пайдаланыңыз.
- Ұлғайтылатын бейнені 180 градусқа айналдыру үшін (8) «180° FLIP» батырмасын басыңыз.
- Ұлғайтқышты сөндіру үшін (9) «PROJECTION ON/OFF» батырмасын басыңыз.

ТАЗARTY ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Тазалар алдында құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғыны тазалау үшін жұмсақ матаны қолданыңыз.

- Құрылғыны тазалау үшін сұйық немесе аэрозольді тазалау құралдарын, еріткіштер пайдалануға тыйым салынады.

САҚТАЛУЫ

- Құрылғыны сақтауға алып қояр алдында оны тазалаңыз.
- Құрылғыны құрғақ, салқын, балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.

ЖЕТКІЗУ ЖИЙНТЫҒЫ

Радио сағат – 1 дн.

Нұсқаулық – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Электрқорегі: 220-240 В – 50 Гц

Резервтік қоректендіру: «CR2032» типті қуат көзі элементі, 3 В

FM қабылданатын жиіліктерінің

диапазоны: 87,5 МГц – 108 МГц

Ең көп тұтынылатын қуаттылық: 5 Вт

Өндіруші құрылғы сипаттамаларын алдын-ала хабарлаусыз өзгерту құқығын сақтайды.

Құрылғының қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

EAC

RADIOLI SOAT VT-6607 SR

Radioli soat vaqtini ko'rsatishga, FM diapazonida radio to'lqin qabul qilishga, taymer sifatida ishlatishga yoki qo'ng'iroq chalib uyg'otishga mo'ljallangan.

QISMLARI

1. Display
2. Tushdan keyingi vaqt ko'rsatlayotgani alomati «PM»
3. Display o'zi o'chirishini ko'rsatadigan alomat «»
4. Birinchi qo'ng'iroq ishlayotganini ko'rsatadigan chiroq
5. Batareya solinadigan bo'lma qopqog'i
6. Yorliq
7. Ikkinchi qo'ng'iroq ishlayotganini ko'rsatadigan chiroq
8. Tushirilgan tasvirni 180 daraja aylantiradigan tugma «180° FLIP»
9. Proektorni ishlatadigan/o'chiradigan tugma «PROJECTION ON/OFF»
10. Kun bilan soat to'g'rilanadigan/radiostansiyalarni dasturlaydigan, boshqasiga o'tkazadigan/teskari hisoblaydigan taymerni to'g'rilyadigan tugma «MEM/M+/NAP»
11. Qayta qo'ng'iroq chaladigan/radioni o'zi o'chiradigan/display yorug'ligini o'zgartiradigan/soatni yozgi/qishgi vaqtga o'tkazadigan tugma «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST»
12. Ovozni ko'taradigan/ikkinchi qo'ng'iroqni ishlatadigan/o'chiradigan tugma «»
13. Ovozni pasaytiradigan/birinchi qo'ng'iroqni ishlatadigan/o'chiradigan tugma «»
14. Ko'rsatgichni o'zgartiradigan ►►/displayni o'zi o'chiradigan tugma «DISPLAY AUTO OFF»
15. Ko'rsatgichni o'zgartiradigan ◄◄/Y-M-D/ ketma-ket ko'rsatish

usulini ishlatadigan/o'chiradigan tugma «»

16. Radioni/qo'ng'iroqni ishlatadigan/o'chiradigan tugma «ALARM OFF»
17. «FM» diapazonida to'lqin qabul qiladigan antenna
18. Elektr shnuri
19. Proektor tushiradigan tasvirni tiniq qiladigan tugma «FOCUS»
20. Ovoz kuchaytirgich

EHTIYOT CHORALARI

Jihozni ishlatishdan oldin qo'llanmasini diqqat bilan o'qib chiqing, keyinchalik kerak bo'lganda o'qib bilish uchun qo'llanmani saqlab olib qo'ying.

Jihozni faqat bevosita maqsadiga muvofiq, qo'llanmasida aytilgandek ishlatish. Jihoz noto'g'ri ishlatilsa buzilishi, ishlatushchiga yoki uning mukliga zarar qilishi mumkin.

- Radioli soatni ishlatishdan oldin ishlaydigan tok kuchi uyingiz elektr manbaidagi tok kuchiga to'g'ri kelishini qarab ko'ring.
- Yong'in chiqmasligi, tok urmasligi uchun jihozga yomg'ir yoki suv tekkizmang, jihozni namlik ko'p bo'ladigan joyga (vanna, suv solingan idishlar, oshxona idish yuvgichi, kir yuvadigan mashina, suzish havzasi, zax yerto'la va hk.) yaqiniga) qo'ymang. Jihozga tomchi tekkizmang, suv sachratmang.
- Jihozni biror joyi buzilsa elektr vilkasini rozetkadan tez chiqarib olish mumkin bo'ladigan qilib qo'ying.
- Qo'shimcha himoya bo'lishi uchun, chaqmoq chaqayotganda yoki ko'p vaqt ishlatilmaydigan bo'lsa, jihoz elektr vilkasini rozetkadan chiqarib olib qo'ying. Shunda yashin

O'ZBEKCHA

urganda yoki elektr tarmog'idagi quvvat birdan ko'payib ketganda jihoz buzilmaydi.

- Jihozni elektrdan ajratganda elektr shnuridan emas, elektr vilkasidan ushlab torting.
- Tok urmasligi uchun jihoz korpusini o'zingiz ochmang. Jihozni tuzatishga harakat qilmang, biror joyini o'zgartirmang. Biror joyi buzilgan bo'lsa jihozni elektrdan ajrab qo'ying va tuzatirish uchun vakolatli xizmat markaziga olib boring.
- Jihozni havo yaxshi aylanadigan joyga qo'ying. Jihoz ishlayotganda havo kiradigan joylarini berkitib qo'ymang.
- Radioli soatni tekis, qimirlamaydigan, magnit maydoni kuchli bo'ladigan jihozlardan, masalan, video-audio magnitofonlar yoki katta kolonkalar va shunga o'xshashlardan uzoqroqqa qo'ying, sababi bu jihozlarning magnit maydonidagi quvvat liniyasi jihoz ishlashiga ta'sir qilishi mumkin.
- FM antennani umumiy yoki tashqi antennaga ulamang.
- Jihozni issiq chiqaradigan jihozlardan, masalan, radiatorlar, elektr isitgichlar, duxovkalar yaqiniga, quyosh nuri tushadigan, chang ko'p bo'ladigan, titraydigan yoki mexanik urilishi mumkin bo'lgan joylarga qo'ymang.
- Jihoz ustiga shuningdek ochiq olov manbaalarini, misol uchun, sham qo'ymang.
- Jihozning ochiq joylariga biror buyum solmang.
- Bolalar jihozni o'yinchoq qilib o'ynashlariga ruxsat bermang, jihoz ishlayotganda bolalar uning

korpusiga, elektr shnuriga qo'llanishlariga ruxsat bermang.

- Ishlaganda jihozni 8 yoshga to'lmagan bolalarning qo'llanishiga ruxsat bermang.
- Jihoz jismoniy, asabiy, ruhiy qobiliyati cheklangan (shu jumladan, 8 yoshdan katta bolalarning ham) yoki ishlatish tajribasi yo'q yoki ishlatishni bilmaydigan insonlarning ishlatishiga mo'ljallanmagan. Bunday insonlar ularning xavfsizligi uchun javob beradigan insonlar qaram turganda va jihozni xavfsiz ishlatish tushunarli qilib o'rgatilgan, noto'g'ri ishlatilganda qanday xavf bo'lishi tushuntirilgan bo'lsagina jihozni ishlatishlari mumkin.
- Bolalarni ehtiyot qilish uchun o'rashga ishlatilgan polietilen xaltalarni qo'ldirmang.

Diqqat! Bolalar polietilen xalta yoki o'rashga ishlatilgan plyonkani o'ynashlariga ruxsat bermang. **Bo'g'ilish xavfi bor!**

- Jihozni o'zingizcha tuzatmang. Biror joyi buzilgan bo'lsa yaqinroqdagi vakolatli xizmat markaziga olib boring.
- Jihozni faqat zavoddan kelgan qutisiga solib boshqa joyga olib boring.
- Jihozni bolalar bilan imkoniyati cheklangan insonlarning qo'llanishiga ruxsat bermang.

JIHOZ FAQAT UYDA ISHLATISHGA MO'JALLANGAN

ELEKTRGA ULASH

Jihoz sovuqda (qishda) olib kelingan yoki turgan bo'lsa ishlatishtidan oldin kamida ikki soat xona haroratida turishi kerak.

- Radioli soatni ishlatishdan oldin ishlaydigan tok kuchi uyingiz elektr manbaidagi to kuchiga to'g'ri kelishini qarab ko'ring.
- O'zgaruvchan tok manbaiga keladigan elektr uzilganda soat, taymer, qo'ng'iroq chalinadigan vaqt saqlanishi uchun jihoz batareyadan quvvat olib ishlaydigan qilib yasalgan. Doimiy elektr kelishi bilan jihoz elektr manbaidan quvvat olib ishlashga o'tadi.

Eslatma:

Elektr manbaida tok bo'lgandagina qo'ng'iroq chalinadi.

- Mahkamlaydigan vintini bo'shatib batareya solinadigan bo'lma qopqog'ini (5) oching. Manfiy tomonini yuqoriga qilib CR2032 turidagi batareya qo'ying (jihozga qo'shib berilmaydi).
- Batareya solinadigan bo'lma qopqog'ini (5) yopib vint bilan mahkamlab qo'ying.
- Jihozni elektrga ulash uchun elektr shnuridagi (18) vilkasini rozetkaga ulang.

Diqqat!

Batareya oqsa inson jarohatlanishi yoki jihoz buzilishi mumkin. Jihoz buzilmasligi uchun quyidagi tavsiyalarga amal qiling:

- batareyani manfiy va musbat tomonlarini to'g'rilab qo'ying (manfiy tomoni yuqoriga bo'lishi kerak);
- agar jihoz ko'p vaqt ishlatilmaydigan bo'lsa batareyasini chiqarib olib qo'ying;
- batareyani qismlarga ajratmang, baland harorat ta'sir qildirmang;
- batareyani vaqtida almashtirib turing.

KUN BILAN SOATNI TO'G'RILASH

- Jihozni elektrga ulang.

- «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) bosib ushlab turing, displeyda yil raqamlari o'chib-yona boshlaydi.
- «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalarini ketma-ket bosib yoki bosib ushlab yilni to'g'rilang.
- «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) bosing. Displeyda oy raqamlari o'chib-yona boshlaydi.
- «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalari bilan oyni to'g'rilab qo'ying.
- «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) bosing. Displeyda kun raqamlari o'chib-yona boshlaydi.
- «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalari bilan kunni to'g'rilab qo'ying.
- «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) bosing, displeyda vaqt ko'rsatiladigan usul alomatlari o'chib-yona boshlaydi: 24 soat (24Hr) yoki 12 soat (12Hr).
- «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalari bilan vaqt ko'rsatiladigan usulni tanlang: (12Hr yoki 24Hr).
- «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) bosing. Displeyda «soat» raqamlari o'chib-yona boshlaydi.
- «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalari bilan «soat»ni to'g'rilab qo'ying.

Eslatma: *Vaqt 12 soat (12Hr) usulida ko'rsatiladigan bo'lsa tushdan keyingi vaqtni belgilash uchun, «PM» alomati (2) ko'ringuncha, «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalarini ketma-ket bosing.*

- «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) bosing. Displeyda «daqqa» raqamlari o'chib-yona boshlaydi.
- «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalari bilan «daqqa»ni to'g'rilab qo'ying.
- To'g'rilashni tugatish uchun «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) bosing.

O'ZBEKCHA

Eslatma: Agar vaqt to'g'rilanayotganda «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalari 30 sekund bosilmasa displeyda (1) oldingi to'g'rilanish ko'rinadi.

Sanani ko'rish

- Soat ko'rinib turganda (radio o'chirilgan bo'ladi) yil yoki kunni ko'rish uchun «◀◀/Y-M-D/▶▶» tugmasini (15) bosib, displeyda (1) yil, oy/kun, soat ko'rinadi.

Ketma-ket ko'rsatish usulini ishlatish

Jihoz soat, yil va kunni ketma-ket ko'rsatib ishlashi mumkin.

- Bu usulni ishlatish uchun jihoz soatni ko'rsatib turganda (radio o'chirilgan bo'ladi), displeyda «On» yozuvi ko'ringuncha «◀◀/Y-M-D/▶▶» tugmasini (15) bosib ushlab turing
- Ketma-ket ko'rsatish usulida ishlashini to'xtatish uchun esa displeyda «OFF» yozuvi ko'ringuncha «◀◀/Y-M-D/▶▶» tugmasini (15) bosib ushlab turasiz.

Soatni yozgi/qishgi vaqtga o'tkazish

- Jihoz soatni ko'rsatib ishlayotganda, vaqt bir soatga o'zgarguncha, «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» tugmasini (11) bosib ushlab turing.

Qo'ng'iroq chalinadigan vaqtga qo'yish (AL.1 va AL. 2)

- Soat ko'rinib turganda birinchi qo'ng'iroq chalinadigan vaqtini ko'rish uchun «📞» tugmasini (13) bosasiz.
- Qo'ng'iroq chalinadigan vaqt ko'rinayotganda yana «📞» tugmasini (13) bosib ushlab turing. Displeyda «soat» raqamlari o'chib-yonib turadi.
- «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalarini

bosib qo'ng'iroq chalinadigan «soat»ni to'g'rilab qo'ying.

- «📞» tugmasini (13) bosib. Displeyda «daqiq» raqamlari o'chib-yona boshlaydi.
- «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalarini bosib qo'ng'iroq chalinadigan «daqiq»ni to'g'rilab qo'ying.
- «📞» tugmasini (13) bosib. Displeyda qo'ng'iroq qayta chalinadigan usul alomati o'chib-yona boshlaydi. «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalarini bosib qo'ng'iroq chalinadigan usulni tanlang:
 - 1-1 qaytarilmaydi;
 - 1-5 dushanbadan jumagacha qo'ng'iroq qayta chalinadi;
 - 1-7 qo'ng'iroq haftada yetti kun qayta chalinadi;
 - 6-7 qo'ng'iroq shanba va yakshanba kunlari qayta chalinadi.
- «📞» tugmasini (13) bosib. Qo'ng'iroq qayta chalinmaydigan qilib to'g'rilab qo'yilgan bo'lsa (1-1) displeyda qo'ng'iroq chalinadigan hafta kunlari (1, 2, ...6, 7) ko'rinadi. «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalarini bosib qo'ng'iroq chalinadigan kunni belgilab qo'ying (1-dushanba, 2-seshanba va hk.).
- «📞» tugmasini (13) bosib. Displeyda qo'ng'iroq chalinadigan ovoz turi ko'rinadi. «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalarini bosib qo'ng'iroq ovozi tanlang: vizillab qo'ng'iroq chalinadi («bu» alomati) yoki qo'ng'iroq chalinadigan vaqtda radio eshitiladi (radio to'lqin raqami ko'rinadi).
- Qo'ng'iroq o'miga «radio» eshittirishi tanlangan bo'lsa «📞» tugmasini (13) bosib, displeyda ovoz

O'ZBEKCHA

balandligi alomatlari o'chib-yona boshlaydi (1 dan 15 gacha). «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalari bilan ovoz balandligini to'g'rilab qo'ying.

Eslatma: Qo'ng'iroq o'rni radio eshiti-lishini tanlaydigan bo'lsangiz oldin radio eshitaladigan to'qinni tanlash kerak bo'ladi («Radiostansiyalarni qabul qilish» bo'limida aytilgan)

- Birinchi qo'ng'iroq to'g'rilanishini tugatish uchun «» tugmasini (13) bosib.
- Ikkinchi qo'ng'iroqni «» (12) ham yuqorida aytilgandek qilib to'g'rilaysiz.

Eslatma:

- Qo'ng'iroq to'g'rilanayotganda 30 sekund «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalaridan bittasi ham bosilmasa display (1) soatni ko'rsatishga o'tadi.
- Jihoz elektrga ulangan bo'lsagina qo'ng'iroq chalinadi.

Qo'ng'iroqni ishlatisht/o'chirish

- Qo'ng'iroq (qo'ng'iroqlar) chalinishi uchun soat ko'rinib turganda, displayda «AL1» (4) yoki «AL2» (7) alomatlardan keragi ko'ringuncha «» (13) va/yoki «» tugmasini (12) bosib ushlab turing.
- Qo'ng'iroqni (qo'ng'iroqlarni) o'chirish uchun soat ko'rinib turganda «» (13) va/yoki «» tugmasini (12) bosib ushlab turasiz. Chalinadigan qo'ng'iroq alomati ham o'chadi.

Qayta qo'ng'iroq chalinishi

- «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» tugmasini (11) bosib qo'ng'iroq chalinishini 9 daqiqa o'chirib qo'yisa bo'ladi.
- Tanlangan qo'ng'iroq (4 yoki 7) alomati o'chib-yona boshlaydi va

9 daqiqadan so'ng yana qo'ng'iroq chalinadi.

- Qo'ng'iroq ovozi o'chirish uchun «ALARM OFF» tugmasini (16) bosib.

Eslatma: Agar birorta ham tugmasi bosilmasa qo'ng'iroq 30 daqiqa chalinadi/radio eshitaladi.

Display yorug'ligini o'zgartirish

- Soat ko'rsatilayotganda «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» tugmasini (11) ketma-ket bosib display (1) yorug'ligini o'zingiz xohlagandek qilib o'zgartiring.

Radiostansiyalarni qabul qilishi

- Jihozni elektrga ulab «ALARM OFF» tugmasini (16) bosib.
- «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalarini bosib o'zingiz xohlagan radiostansiyaga o'ting.

Radiostansiyaga qo'lda o'tkazish:

0,1 MHz oraliqda FM to'liqindagi o'zingiz xohlagan radiostansiyaga qo'lda o'tkazish uchun «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalarini ketma-ket basasiz.

O'zi o'tkazishi: «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalarini 2 sekunddan ko'p bosib ushlab turing. Tyuner radioto'liqinni qidira boshlaydi va kuchliroq kelayotgan radioto'liqinni topganda o'zi to'xtaydi.

- Radioni o'chirish uchun «ALARM OFF» tugmasini (16) basasiz.

Antenna (17)

To'liq yaxshiroq qabul qilinishi uchun sim antennani (17) chiqarib qo'ying.

Ovoz balandligini o'zgartirish

Ovoz balandligini o'zgartirish uchun (12) va (13) tugmalarni ishlatasiz.

O'ZBEKCHA

Radiostansiyalarni dasturlash

FM to'liqindagi 10 ta radiostansiyaga to'g'rilab, xotirasiga kiritib qo'yishingiz mumkin.

- Dasturlanadigan radiostansiyaga o'tkazing.
- O'chib-yonib turgan «P01» yozuvi ko'ringuncha «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) bosib ushlab turing.
- «◀◀» (15) va «▶▶» (14) tugmalarini ketma-ket bosib dasturlanadigan katak raqamini tanlang.
- Yana bir marta «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) bosib to'g'rilashni saqlab qo'ying.
- Boshqa radiostansiyalarni saqlab qo'yish uchun yuqoridagi bandlarda aytilganlarni qaytarasiz.
- Dasturga kiritilgan radiostansiyani eshitis uchun, radio eshitleyotganda, «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) ketma-ket basasiz.

Radioning o'zi o'chishi

Radio qancha vaqtdan keyini o'chishini belgilab qo'yishingiz mumkin.

- Radio eshitleyotganda «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» tugmasini (11) bosing. Displayda «90» raqami ko'rinib radio 90 daqiqadan keyin o'zi o'chishini bildiradi.
- «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» tugmasini (11) ketma-ket bosib radio o'chadigan vaqtni belgilab qo'ying (90, 60, 30 yoki 15 daqiqa).
- O'zi o'chishini bekor qilish uchun «OFF» yozuvi ko'ringuncha «SNOOZE/SLEEP/DIMMER/DST» tugmasini (11) ketma-ket bosib yoki «⏏/ALARM OFF» tugmasini (16) bosib radioni o'chiring.

Displayning o'zi o'chishi

- Bu xususiyatini ishlatish uchun, soat ko'rinib turganda, displaydagi (1) chiroq (3) yonguncha ▶▶/displayni o'zi o'chiradigan «DISPLAY AUTO OFF» tugmasini (14) basasiz. Birorta tugmasi bosilgandan keyin 15 sekund o'tganda display (1) o'zi o'chadi.

Eslatma: Radio eshitleyotganda bu xususiyati ishlamaydi.

- Bu xususiyatini o'chirish uchun ▶▶/displayni o'zi o'chiradigan «DISPLAY AUTO OFF» tugmasini (14) basasiz, chiroq'i (3) o'chadi.

Teskari hisoblaydigan taymer

- Soat ko'rinib turganda «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) bosib, displayda «n90» yozuvi ko'rinib 90 daqiqadan keyin teskari hisoblaydigan taymer ishga tushishini bildiradi.
- «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) yana bosib, 10 daqiqa oraliqda, 10 daqiqadan 90 daqiqagacha taymer ishlab ketadigan vaqtni belgilab qo'ying.
- Kolgan vaqtni ko'rish uchun «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) basasiz.
- Belgilangan vaqt o'tgandan keyin ovoz eshitiladi, ovozni o'chirish uchun «⏏/ALARM OFF» tugmasini (16) basasiz.
- Bu xususiyatini o'chirish uchun, displayda «OFF» yozuvi ko'ringuncha, «MEM/M+/NAP/⌚» tugmasini (10) bosib yoki «⏏/ALARM OFF» tugmasini (16) basasiz.

Tasvirni devorga, shiftga tushirish

Radioli soatga soatni, masalan, shiftga tushiradigan proyektor qo'yilgan. Murvatini burab tushirilgan tasvirni

тиниqlashtirish, proektorni og'dirib tasvir tushadigan joyni tanlashingiz mumkin. Tasvirni tushirish uchun proektor kerakli tomonga burab qo'ying. «PROJECTION ON/OFF» tugmasini (9) bosib proektorni ishlatating.

- Tushirilgan tasvirni tiniqlashtirish uchun «FOCUS» murvatini (19) buraysiz.
- Tushirilgan tasvirni 180 daraja burish uchun «180° FLIP» tugmasini (8) bosasiz.
- Proektorni o'chirish uchun «PROJECTION ON/OFF» tugmasini (9) bosang.

TOZALASH VA EHTIYOT QILISH

- Tozalashdan oldin jihozni elektrdan ajratib qo'ying.
- Jihozni yumshoq mato bilan tozalang.
- Jihozni suyuq yoki sepiadigan vositalar, eritgich bilan tozalash ta'qiqlanadi.

SAQLASH

- Olib qo'yishdan oldin jihozni yaxshilab tozalang.
- Jihozni quruq, salqin, bolalarning qo'li yetmaydigan joyga olib qo'ying.

TOPSHIRILADIGAN YIG'MASI

Radioli soat – 1 dona.

Qo'llanma – 1 dona.

TEXNIK XUSUSIYATI

Ishlaydigan elektr kuchi:

220-240 V ~ 50 Hz

Qo'shimcha quvvati: 3 V «CR2032»

turidagi batareya qo'yiladi

Qabul qilinadigan FM to'lqin diapazoni:

87,5 MHz – 108 MHz

Eng ko'p ishlatadigan quvvati: 5 W

Ishlab chiqaruvchining oldindan xabar bermay jihoz xususiyatlarini o'zgartirishga huquqi bo'ladi.

Jihoz ishlaydigan muddat – 3 yil

Kafolat shartlari

Ushbu jihozga kafolat berish masalasi-da hududiy diler yoki ushbu jihoz xarid qiningan kompaniyaga murojaat qiling. Kassa cheki yoki xaridni tasdiqlaydigan boshqa bir moliyaviy hujjat kafolat xizmatini berish sharti hisoblanadi.



Ushbu jihoz 2004/108/EC Ko'rsatmasi asosida belgilangan va Quvvat kuchini belgilash Qonunida (2006/95/EC aytilgan YAXS talablariga muvofiq keladi.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

UZ

Mahsulot ishlab chiqarilgan muddat texnik xususiyatlari yozilgan yorliqdagi seriya raqamida ko'rsatilgan. Seriya raqami o'n bitta raqamdan iborat bo'ladi, birinchi to'rtta son ishlab chiqarilgan sanani bildiradi. Misol uchun, seriya raqami 0606xxxxxx bo'lsa, mahsulot iyun (oltinchi oy) 2006 yili ishlab chiqarilgan bo'ladi.



© ООО ГОЛДЕР-ЭЛЕКТРОНИКС, 2014
© GOLDER-ELECTRONICS LLC, 2014